

STEELE - II.

(Kranjska.)

Fr. Francetovi II/5

Po cesti gre en stari mož,
Na rami nese spleten koš.

F. Francetovi II/5

Gjrecial ga je žnidar mlad,
Poprašal bi ga grozno rad:

"Al' imaš sivanke, al pa igle?"
"Jaz kupim eno al' pa dve!"

"Oh vrag tebe, tvojo glavo!
V koš' resem svojo jag' ženo."

K' ni hotla delati,
Pa mora s' koda gledati.

K' ni hotla dang karkati,
Pa mora s' koda karkati.

Ce je v ljubljani ne prodam,
Jo še na duhaj po ce fram.

Ko pride na posavski most,
Postavi dol' ta spleten koš.

Al' koš' se je na mal' nagnil,
Je baba v Savo prevornil.

"Oh ljub', ljub', ljub' moj mož,
Lako je bilo fletno v trojem koš'!"

"K' nis' hotlajdomo delati,
Pa moraš po Savi plavati!"

Baba po vodi čofota
Mož se na mostu kushota.

Al' pa se je drugač' zgodil,
Mož je drugo ženo dobil.

Al' druga je rada delala,
Pa je tud moža pretepala.

Neznaneza zapisovavca. Fr. Francetovega zbirke II. 44. 5

V. Načrti Čafovih pise

Z. Davonir

nemikla narke je staviti z latinias!

Dobro beri ino
ne krivoi, kudih duhov.

Ljati moj

Tu Ti šće edno pismo, ker za
ložno imiem Ti ga poslati. Ali Ti
težko! Zato šće le nsem krivov
ali pravopis kriv zdt.

Postave pak, kterih se pri svoj
sem vsem vojvodam Slovjanstva

I. Za postavai buedi v

II. Pravopis ostani ves Ili

napr. dug namesto dlžg.

III. Vsi žirli domaice Slov

Slovensko - Krovatskim ino Rozeo
vzete ino kllikor pèri (I.) postae

Da se pak III. v II. ne

znamena ali šće

IV. postavai.

Ali bui mi mogel por

Ne odstupim od njih, ker su m

is ne uze ravno z Dajuzko = M

Gore
(Kranjska.)

FR. FRANCETOV / II-10

Lani sem se omajila
Letos me že grova,
Flujšega dobila sem
Kakor je kopriva.

1 = 5 prapir

Jaz pa vem kaj škita bom,
Na semenj ga bom peljala
Tam ga bom zatajvala
Al' pa ga bom prodala.

Koprivo mraz pomori,
Možga moža pa ne more,
Čeli dan ga pečijo sedi,
Mraz ga ne prežene.

Ča fals' ceno ga ne dan,
Sem težko ga dobila,
Či domu ga gnala bom,
Prisrčno ga ljubila.

3

Zapisovanka neznanega. - Iz zbirke francetov
francetovega II. št. 10.

die zwei nachfolgenden t,

auf ^{das t der} die nächsten Affricata und das t der nä
milation, in die nächstsverwandte Explosive
Häufung der t-Laute leicht begreiflich ist
milation erhalten wir ^x Kčeta, eine, im Sla
chen ~~Wortanlaut~~, Lautfolge, die durch v
tenden Consonanten behoben ward, so da
gelaugte. Aus ~~diesem~~ dem Anlaut čk wa
(teilweise durch weitere Dissimilation ^{mit} ~~zu~~ dem t der
die Form šketā zur Folge hatte. Der hä
mit sk erzeugte endlich die form sketa,
e Übergang und so čketā ergab, für welche
im §. 405. 2 a des I. Bandes seiner Histor
che Beispiele anführt, ~~und~~ die auch aus a
(z. B. dem Serbo-Kroatischen: Kneti, Kvara, c
vermehrt werden könnten.

Mr ist an

(Kranjska.)

um.

26

Stara Speva je moliva
De b' moža že enkrat dobiva,
De ji ne bo treba spet
Po zimi mrazle kamre gret.
Kdor res bi vam to je tak
Da ni za njega drugi vsak.

2. Za maše dve je svete dvoja
Svetga Antona je cukova,
De b' jo vslišov on,

Laj je čez gorkou svet patron.
Svet Anton vam živ je tak,
De ni za njega drugi vsak.

3. Kakor veste juna prešiča,
To je živ dokaj ni priča,
Kdor ga prosi za noža
Dobiv na prste bo kar dva.
Prešič' biv vam to je tab,
De nima tacega drugi vsak.

4. Dolgo glej ni več' čadava,
Jamrava in se jokava
Ženin krunav potokov je
Maj njeno najhudo okeuce.
Ženina biv vam to je tab,
De taboga de ni za njega drugi
vsak.

5. O prežubca moja Speva,
Al se bova res uzeva,
Bog taklo mi sam je djav,
De bou v Kauri troji span
Mraz ker letos bode tak,
De zmrzniv bode skow vsak.

6. Vsa cepidna^{*)} in vesera,
Ga je Kusčeva, objera,
Fautič fleten, mlad,
Jki Kooterček z mrenoj grev tivad.
Kooterček imeva res je tak,
De nima tačga drugi vsak.

7. Kpiva je flanevo
Kirhano in drugo bevo,
Spice bele v dve vrste
So ji od spod ven gledale.
Smink od ipic je bi res tak,
De nima tačga drugi vsak.

8. Runko zvato za goroko,
Šibko novo, lepo čroko,

^{*)} cepidna = zadovoljna.

Stara Spreva je moliva
De b' moja že enkrat doživa,
De ji ne bo treba spet
Po njeni mozle kamre gret.

Kjer njeu rincele eden alpa dva,
Nou enkrat bosta jokava.

Cucelj tucl je křiva tak,
De nimoi tacga cuclja vsak.

9. So balo že prpelali
Žu presice tri zablali,
Štrublov spehli celo krad
Za ti stega, ki jih lomo rav.
Štrubelj bito vau res je tak
De ga ne spece tacga vsak.

10. Vofcet bova je vau velikoa,
Flokcr se za svate siha*)
Meh so imeli, klarinet,
Ki spiloo polki je kar deset.
Meh je bio vau res pa tak
De piskat v njega ne zna vsak.

11. Vsi so strašno bli veseli,
Ko so Sprevi kraucelj vzeli,
Ker nosil ga več ne sme;

*) Siha se = spodobi se,

5
Postava božja takoi je.

Kralcelj meva res je tak,
De ga ne nosi drugi vsak.

12. O preljuba naša Špeva

6
Koj sedaj boš ti počeva,
Kralcelj ti je doli vzel,
Težava čaka te že spet.

Krij^o boš meva riku tak,
De ga ne nosi clovek vsak.

13. Tava noč^o je kmar pretekva,

Špeva mi pa nič^o ni rekva,
Je hvaliva le Bogu

7
Ja tacga moja, kerlca.

moj je biv pei tud vam tak,
De ni za njega drugi vsak.

14. Glejte fantije in dekleca

8
To je cela storja^o sveta,
Ki vam prav^o deo noč^o in dan

*) storja = povest, zgodba.

(Kranjska.)

Um.

26

Stara Spreva je moliva
De b' moža že enkrat dobiva,
De ji ne bo treba spet
Po zimni mizle kamne gret.
Do ... do je tak

Sprohujte vi zakoušči stau,
Spas her inx čuden tati,
De rad ga vnuša človek vsaki.

3

Neznaneza zapisovavca. - B
zbirke franc. Skeleta II. št. 26.

najdeno v Glon. zap.

W 3/6-76

tab,
ugi
sark.

4. Jokaaj, jokaaj al pa ne,
Saj moja nisi vec' dekle.
Zdaj gremo, zdaj gremo,
Najaj nas vec' ne bo.

5. Le odrini od kraja prec',
Se te ne vidim vec'.
Zdaj gremo, zdaj gremo,
Naraj nas vec' ne bo.